

GLOSSAIRE

Abwehr (all. autodéfense) – Service de renseignements et de contre-espionnage de l'armée allemande, créé en 1920 et, sous Hitler, dirigé par l'amiral Wilhelm Canaris. Il devint le centre d'une conspiration contre Hitler.

Aktion (all. opération, pl. *Aktionen*) – Campagnes meurtrières contre les Juifs afin de les déporter ou de les exécuter. Les plus violentes se déroulèrent dans les territoires de l'Est.

aliya (héb. immigration, littéralement *montée*) – Individus ou groupes qui immigrèrent en Palestine et, par la suite, en Israël.

aliya bet (héb. immigration « illégale » ou clandestine) – Immigration « illégale » organisée clandestinement par des mouvements juifs – par exemple, la Haganah, l'Irgoun – en Palestine sous contrôle britannique, des années 1930 à 1946.

Angriff, Der (all. *L'Assaut*) – Journal nazi fondé par Joseph Goebbels en 1927. Pamphlet politique pour l'essentiel, ce journal véhicula son venin jusqu'en 1945.

Anschluss (all. lien) – Terme utilisé par les Allemands pour désigner l'annexion de l'Autriche par l'Allemagne nazie, le 13 mars 1938.

Arbeit macht frei (all. « le travail rend libre ») – Slogan inscrit au-dessus des portes d'entrée d'un certain nombre de camps de concentration et de camps de la mort, entre autres, Auschwitz, Dachau, et Theresienstadt. Formule trompeuse, tous les Juifs étant condamnés à des peines illimitées.

Aryanisation – Terme nazi couvrant purement et simplement vols, pillages et saisies des biens juifs.

Aryen – Terme désignant les langues indo-européennes, dénaturé par les nazis qui l'utilisèrent pour désigner un groupe racial nordique non juif.

Auschwitz I (pol. Oswięcim) – Camp principal d'origine installé à Auschwitz, dans le sud-ouest de la Pologne. D'abord caserne polonaise, puis camp de concentration en grande partie pour les non Juifs.

Auschwitz II (aussi appelé Birkenau, pol. Brzezinka) – Ouvert en octobre 1941, en particulier pour l'extermination des Juifs et des Roms (Tsiganes). Quatre chambres à gaz y furent installées.

Auschwitz III (également connu sous le nom de Buna-Monowitz) – Conçu comme un camp de travail pour le géant de la chimie I. G. Farben, il comprenait 36 camps annexes.

Autres procès de Nuremberg – Douze procès de criminels nazis qui se déroulèrent entre 1946 et 1949, organisés par des juges américains à Nuremberg, en Allemagne. Les procès concernaient principalement des médecins, des juges et des industriels.

Axe – Alliance politique, militaire et idéologique entre l'Allemagne nazie, l'Italie, le Japon, la Finlande, la Hongrie, la Slovaquie, la Roumanie et la Bulgarie, pendant la Seconde Guerre mondiale.

Barbarossa – Hitler inventa ce nom de code (inspiré par un empereur allemand du Moyen Âge) pour désigner l'attaque générale de l'Union soviétique par l'Allemagne, le 22 juin 1941.

Brasserie (putsch de la) (all. coup d'État) – Initiative révolutionnaire à Munich, en Allemagne, prise par Hitler et ses partisans le 8 novembre 1923, pour renverser le gouvernement bavarois. La tentative échoua et se solda par l'arrestation d'Hitler et sa brève incarcération.

Bund (all. et yiddish, ligue) – Organisation juive socialiste et syndicaliste non sioniste fondée à Vilnius

(Lituanie) en 1897. Le Bund prônait une autonomie culturelle juive.

Crime rituel – Mensonge antisémite pervers accusant les Juifs de tuer des enfants chrétiens pour utiliser leur sang dans la fabrication des pains azymes de Pâque.

Croix fléchées (parti hongrois Nyilas) – Parti fasciste pronazi au pouvoir en octobre 1944 en Hongrie. Il fut responsable d'assassinats et de déportations en masse.

Croix gammée – Choisie par Hitler comme un symbole des Aryens, cette croix devint l'emblème de l'Allemagne nazie et constitua l'essentiel du drapeau du Troisième Reich.

DEGESCH (acronyme d'une entreprise allemande se consacrant à l'élimination de la vermine) – Cette filiale d'I.G. Farben produisait le Zyklon B et le distribuait aux camps d'extermination.

DP (angl) – voir *Personnes déplacées*.

Einsatzgruppen (all. groupes d'action spéciale) – Unités SS de meurtre assistées par des unités auxiliaires de Pologne, Ukraine, Lituanie et Lettonie. Elles étaient constituées de 3 000 hommes répartis en quatre groupes.

Einsatzkommando (all. section spéciale) – Quinze sous-groupes d'un *Einsatzgruppe*. Ils organisèrent l'assassinat en masse des Juifs en Union soviétique, par des armes à feu.

Eretz Israël (en hébreu, Pays d'Israël), non désignant de toute éternité le pays des Juifs, appelé Palestine de 135 après l'ère chrétienne à 1948, date de l'indépendance de l'État d'Israël.

Étoile jaune – Dans l'Europe contrôlée par les nazis, les Juifs furent contraints de porter une étoile de David jaune. La pièce de tissu devait être cousue sur tout vêtement visible.

Führer (all. dirigeant, chef) – Adolf Hitler était « *Der Führer* », ou dictateur de l'Allemagne nazie. Il créa ce titre après la mort du président Paul von Hindenburg en août 1934.

Freikorps (all. corps francs) – Force militaire de volontaires de droite constituée de vétérans de la Première Guerre mondiale et de jeunes au chômage. Dès 1919, les *Freikorps* écrasèrent les révolutionnaires communistes à Berlin et en Bavière. Par la suite, ils furent nombreux à rejoindre les nazis.

Freiwillinge (all. volontaires) – Collaborateurs non allemands qui aidèrent les SS à perpétrer l'assassinat en masse des Juifs.

Garde de fer – Parti fasciste roumain. Organisation paramilitaire et politique antisémite créée par Corneliu Codreanu en 1927.

Gau (all. district) – L'un des 32 districts régionaux (42 après 1939) appelés *Gaugebiete*, mis sur pied par le parti nazi dans le Troisième Reich. Semblable aux anciens districts électoraux du *Reichstag*.

Gauleiter (all. chef de district) – Gouverneur d'un *Gau*, nommé par Hitler. Responsable des activités politiques et économiques et aussi responsable du travail, de la protection civile et de certaines fonctions de police.

Generalgouvernement – Partie de la Pologne orientale non incorporée à l'Allemagne. Elle comprenait la Galicie, Radom, Varsovie, Lublin et Cracovie. Les 3,3 millions de Juifs de Pologne furent contraints de s'installer dans cette région.

Gestapo (acronyme de *Geheime Staatspolizei* ; all. police d'État secrète) – La police politique. Était habilitée à incarcérer des personnes sans procédure judiciaire. Elle devint l'instance la plus redoutée dans les territoires sous contrôle nazi.

Haavara (héb. transfert) – Accord entre l'Allemagne, la Fédération sioniste allemande et la Banque anglo-palestinienne (1932-1939) pour permettre l'exportation des capitaux juifs d'Allemagne vers la Palestine juive.

Hagana (héb. force de défense) – Groupe militaire clandestin fondé en 1920 par la population juive de Palestine pour repousser les attaques arabes.

Hitlerjugend (all. Jeunesse d'Hitler) – Mouvement de jeunesse nazi pour les garçons âgés de 14 à 18 ans,

fondé en 1922. L'inscription dans cet organisme d'endoctrinement paramilitaire fut rendue obligatoire en 1939.

Hlinka Guard – Milice organisée par le parti du peuple slovaque qui fut au pouvoir de 1938 à 1945. Elle prit le nom du fasciste slovaque Andrej Hlinka.

Insigne juif – Étoile de David jaune à six branches, portant souvent le mot « Jude », qui devait être cousue par les Juifs sur les vêtements visibles.

Jüdischer Ordnungsdienst (all. service d'ordre juif) – police juive dans les ghettos. Ces policiers inspirèrent du ressentiment parmi les autres Juifs parce qu'ils contribuaient aux rafles et aux déportations.

Judenfrei (all. débarrassé de Juifs) – Euphémisme nazi désignant la purification ethnique d'une région par la déportation ou le meurtre. On dit aussi *Judenrein*.

Judenrat (all. Conseil juif, pl. *Judenräte*) – Conseils juifs constitués dans les ghettos par les nazis et placés sous leur strict contrôle. Les dirigeants juifs, appelés Anciens, participaient aux plans nazis pour organiser la vie dans les ghettos.

Judenrein (all. purifié de Juifs) – Voir *Judenfrei*.

Justes parmi les nations – Non Juifs qui risquèrent leur vie pour sauver des Juifs et sont honorés à Yad Vashem, le mémorial / musée de la Shoah à Jérusalem.

Kapo (it. chef ou tête) – Détenue d'un camp de concentration qui aidait à l'administration du camp en échange de rations supplémentaires et de meilleures conditions de vie.

Kriminalpolizei (Kripo ; all. police criminelle) – Organisme de la police allemande chargé principalement de crimes non politiques, mais qui s'associait à la Gestapo et les SS contre les Juifs. Il passa par la suite sous le contrôle du SD et devint la *Sicherheitspolizei*.

Kristallnacht (all. Nuit de Cristal, ou du verre brisé) – Pogrom particulièrement violent orchestré contre les magasins juifs et les synagogues les 9 et 10

novembre 1938, en Allemagne, en Autriche et dans les Sudètes, en Tchécoslovaquie.

Lebensborn (all. Fontaine de vie) – Programme SS de reproduction sélective visant à faire du peuple allemand une « race supérieure ». Un certain nombre de maternités spéciales furent ouvertes. En 1942, sous couvert de *Lebensborn*, des enfants polonais dotés de caractéristiques « aryennes » furent enlevés.

Lebensraum (all. espace vital) – Principe de base de la politique étrangère allemande formulé par Hitler dans *Mein Kampf*. Les nazis estimaient avoir qualité pour conquérir d'immenses territoires dans l'Est.

Luftwaffe (all. armée de l'Air) – Nom de l'armée de l'air allemande pendant la Seconde Guerre mondiale. Dirigée par Hermann Göring.

Marches de la mort – Lors de l'effondrement du front oriental à partir de la fin de l'automne 1944 et jusqu'en 1945, les SS contraignirent les détenus des camps de concentration à de longues marches inutiles vers le centre de l'Allemagne et vers l'Autriche.

Mein Kampf (all. *Mon combat*) – Autobiographie et credo politico-philosophique d'Adolf Hitler, rédigé en 1924 avec l'aide de son secrétaire, Rudolf Hess, dans la prison de Landsberg. Ce livre précisait ses projets concernant les Juifs.

Mischlinge (all. métis) – Terme nazi défini en 1935 dans les lois de Nuremberg pour ceux qui avaient un ou deux grands-parents juifs.

Muselman (all. musulman) – Détenue d'un camp de concentration physiquement et psychologiquement épuisé, si faible qu'il ne pouvait ni marcher, ni travailler, ni se tenir debout ; il ressemblait à un musulman en prière.

Nacht und Nebel (all. Nuit et brouillard) – Deuxième ordre donné par Hitler le 7 décembre 1941, prévoyant l'arrestation et la disparition de quiconque était suspecté d'activité de Résistance contre le Reich.

Nuit des longs couteaux – Purge des principaux responsables SA, notamment Ernst Röhm et Gregor Strasser, effectuée le 20 juin 1934 par des SS triés sur le volet.

Nuremberg, lois – Lois nazies adoptées en septembre 1935 contre les Juifs, les privant de la nationalité allemande, les définissant sur un plan racial et interdisant les relations sexuelles entre Juifs et Aryens.

Nuremberg, procès – Principal procès de 22 responsables nazis organisé à Nuremberg, en Allemagne, du 20 novembre 1945 au 1^{er} octobre 1946, par un tribunal international composé de juges américains, britanniques, français et soviétiques.

Odessa – Organisation secrète préparant l'évasion des SS, fondée après la défaite de l'Allemagne en 1945. De hauts responsables nazis l'utilisèrent pour échapper à la justice.

Organization Todt – Administrée par Fritz Todt, cette unité gouvernementale fut mise sur pied en 1938 en vue de construire des installations militaires. Elle employa par la suite de la main-d'œuvre réduite en esclavage.

Ostland (all. Territoires de l'Est) – Ces territoires occupés par les nazis comprenaient l'Estonie, la Lettonie, la Lituanie et la Biélorussie occidentale. Ils étaient placés sous la tutelle d'un *Reichskommissar* (gouverneur allemand).

Partisans – Combattants de la Résistance clandestine contre les occupants nazis, en particulier dans les régions rurales.

Personnes déplacées (*displaced persons*, DP) – Juifs et autres personnes non désireuses, à la fin de la guerre, d'être rapatriées dans leur communauté / pays d'origine et rassemblées dans des camps de DP.

Plan de Madagascar – Plan nazi approuvé par Hitler en 1940 pour transférer quatre millions de Juifs européens dans cette île française située sur la côte sud-est de l'Afrique. Il fut, ultérieurement, abandonné.

Rasse-und Siedlungshauptamt (all. Bureau principal de la race et du repeuplement ; RuSHA) – Au début, ce bureau établissait l'authenticité de l'ascendance aryenne des SS. Par la suite, il organisa l'installation des Allemands colonisant la Pologne.

Rassenschande (all. profanation de la race) – Prohibition des rapports sexuels entre Aryens allemands et travailleurs juifs ou slaves de l'Est.

Reichsbahn (all. chemins de fer du Reich) – Chemins de fer de l'État allemand qui participèrent à la Shoah en transportant les victimes juives vers des ghettos et des camps de concentration dans d'atroces conditions.

Reichsführer-SS (all. chef de la SS du Reich) – chef suprême de la SS du Reich. Titre donné à Heinrich Himmler.

Reichskommissariat (all. Commissariat du Reich) – Circonscription administrative d'un territoire occupé de l'Union soviétique, dirigée par un fonctionnaire nazi pendant la Seconde Guerre mondiale.

Reichssicherheitshauptamt (all. Bureau principal de la Sûreté du Reich) – Le RSHA fut créé en 1939 pour fusionner toutes les forces de police existantes : police criminelle, Gestapo, SD et SS. Une subdivision du RSHA, AM VI, dirigea la « solution finale ».

Reichstag (all. parlement) – Cet organe législatif allemand fut conservé par Hitler auquel il conféra la plupart de ses pouvoirs de chancelier en 1933 et qu'il approuva sans discussion.

République de Weimar – Gouvernement démocratique allemand de 1919 à 1933, siégeant à Weimar. Il fut considérablement affaibli, entre autres, par une grave crise économique (1929-1932).

SA (*Sturmabteilungen* ; Troupes d'assaut) – Dirigées par Ernst Röhm, les Chemises brunes déclenchèrent des batailles de rue de 1922 à 1934. L'organisation disparut lorsque ses dirigeants furent exécutés lors de la Nuit des longs couteaux.

SD (*Sicherheitsdienst* ; Service de la Sûreté) – Service de renseignements du parti nazi et de la SS. Dirigé par Reinhard Heydrich, il devint un instrument de terreur contre les « ennemis de l'État ».

Selektion (all. sélection) – Dans les ghettos, les SS sélectionnaient les Juifs qui allaient être déportés. Dans les camps, les SS faisaient sortir des rangs les détenus épuisés et malades pour les assassiner.

Shoah (hébr. catastrophe) – En Israël, ce mot hébreu est préféré à celui d'« Holocauste ». Il se trouve au verset 3 du chapitre X du Livre d'Isaïe et signifie destruction, ruine totale.

Sicherheitspolizei (SIPO ; all. police de sûreté) – Unité de la police constituée par des membres de la Gestapo et de la *Kriminalpolizei*.

Solution finale (*Endlösung*) – Terme utilisé par Hermann Göring dans une lettre adressée à Reinhard Heydrich qui fit l'objet d'un débat lors de la conférence de Wannsee. Il devint le nom de code désignant l'extermination totale des Juifs.

Sonderkommando (all. sections spéciales) – Détachement d'un *Einsatzgruppe* ou groupe de Juifs réduits en esclavage et chargés de nettoyer les chambres à gaz ou d'aider au fonctionnement des fours crématoires.

SS (*Schutzstaffel*) – Créée en 1925. En 1936, sous la direction d'Heinrich Himmler, elle contrôlait toutes les unités de la police allemande. Elle fut la principale organisation criminelle de la persécution et de l'assassinat des Juifs. Son bras militaire, la *Waffen-SS*, fut organisé pour le combat.

Stürmer, Der (all. *L'Assaillant*) – Journal extrêmement antisémite, vulgaire, et en fait pornographique, préparé et publié par Julius Streicher de 1923 à 1945.

Troisième Reich – Nom donné par Hitler à son régime (1933-1945). Le premier Reich fut le Saint Empire romain germanique ; le deuxième fut celui du Kaiser.

Umschlagplatz (all. place de transfert) – Lieu de chargement, souvent une voie de garage, utilisé comme lieu de rassemblement des Juifs avant de les emmener en déportation dans des wagons de marchandises.

United Nations Relief and Rehabilitation Administration (UNRRA) – Agence d'aide aux réfugiés constituée par les Alliés en 1943, principalement avec des fonds américains. Après la Seconde Guerre mondiale, sous la direction de l'homme politique américain Fiorello La Guardia, elle aida les personnes déplacées.

Ustasa – Parti fasciste croate ultranationaliste qui s'empara du pouvoir en avril 1941 avec le soutien des nazis. Il porte la responsabilité de l'assassinat en masse de Serbes, de Juifs et de Tsiganes.

Vernichtung durch Arbeit (all. destruction par le travail) – Les camps de concentration qui avaient une politique délibérée d'assassinats des détenus par la famine, les brutalités et l'excès de travail.

Vichy – Ville d'eau située dans le centre de la France où siégea le gouvernement collaborationniste après la défaite de la France républicaine en 1940.

Völkisch (all. populaire) – Terme fondamentalement anodin que les nazis s'étaient approprié dans les années 1920 et qu'ils avaient transformé en un concept nationaliste, antidémocratique aux connotations puissamment antisémites. Il détermina de violentes explosions nazies dans les premières années du parti.

Volksdeutsche (all. Allemands de souche) – Allemands vivant en dehors de la Grande Allemagne qui bénéficièrent d'un traitement de faveur dans les régions occupées par les nazis.

Waffen-SS (all. SS armés) – Les membres de la *Waffen*, la section la plus importante des SS (39 divisions), combattirent souvent sur le front comme les soldats du rang. Bon nombre furent impliqués dans la Shoah.

Wannsee (Conférence de) – Conférence de 87 minutes réunie le 20 janvier 1942 dans une villa de la banlieue de Berlin, à laquelle assistèrent 15 nazis de haut rang. Reinhard Heydrich, qui la présidait, discuta de projets destinés à coordonner la « solution finale ».

Wehrmacht (all. puissance défensive) – Nom donné à l'armée de l'Allemagne nazie après 1935. La *Wehrmacht* épaula les SS dans la « solution finale ».

Yad Vashem – Mémorial des martyrs et des héros de la Shoah. Ce centre, qui comprend des archives, un musée et un mémorial de la Shoah fut créé à Jérusalem en 1962 par le gouvernement israélien.

Zyklon B (cyanure d'hydrogène) – Gaz toxique utilisé dans les chambres à gaz des camps d'extermination nazis.